



用手指示

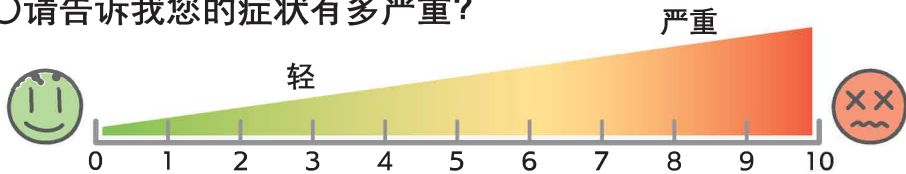
丰田市会话交流辅助板

〈医院・药店用〉

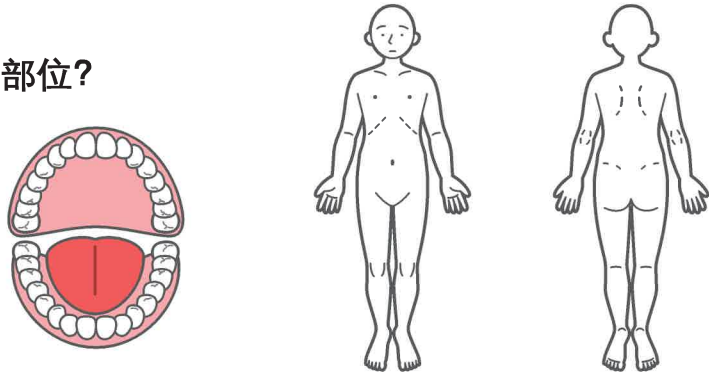
○您有什么不舒服的吗？



○请告诉我您的症状有多严重？



○哪个部位？



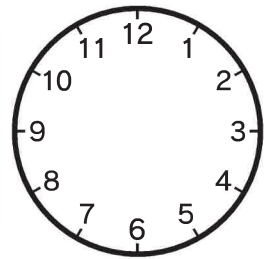
○什么时候开始出现症状的？



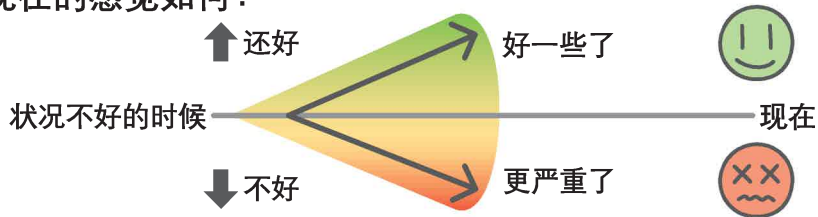
几点呢？

0点到12点

13点到24点



○您现在的感觉如何？



○您有以下情况吗？（想了解一下其它疾病等的状况）

高血压	糖尿病	心脏病	肝炎
脑中风	癌症	癫痫、羊角风	精神疾病
过敏症	月经中	怀孕中	其它



用手指示

丰田市会话交流辅助板

〈医院・药店用〉

○您需要笔谈吗？



○您需要用手语交谈吗？

(电话翻译服务)



○你最好理解的语言是什么？

にほんご
日本語Português
ポルトガル語Tiếng Việt
ベトナム語中文(簡体字)
中国語English
英語Tagalog
タガログ語

○您带来以下哪种证件了？

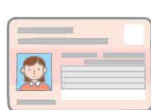
保险证

医疗费
受給者证

驾驶证



个人编码卡



医院的诊断书



药物手册



在留卡



残疾人手册

○您的联系方式 (电话  · 传真  · 电子邮件 )？

○经常去的医院是哪家？

○您正在服用的药物是什么药？

○您去了其它家的医院吗？

○需要诊断书吗？



○有介绍信吗？

○需要收据单吗？



有・是的



没有・不是



不知道



わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
を	る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
ん	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
よ	ゆ	や	？	。	、	っ	ー		
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	@	#	—	.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
ねん 年	がつ 月	にち 日	じ 時	ふん 分		かい 回			

○有关吃药的说明

○吃药的次数〈一天○次〉

○吃药的时间 早上 中午 晚上

睡前 感到难受的时候

○饭前 饭后

